

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 88 (2001)  
**Heft:** 11: Besondere Museen = Musées particuliers = Particular museums

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kontrolle als Raumpolitik

Je mehr Grenzen verschwimmen, umso konstruierter, fragiler und immaterieller werden die räumlichen Angebote. Architektur und Landschaft, Innen und Aussen, Realität und Simulation sind keine robusten, eindeutigen Kategorien mehr. Diesbezüglich stellt sich auch die Frage nach Kompetenz und Macht unter neuen Vorzeichen: z.B. bei der Privatisierung des öffentlichen Raums, wo Kontrolle und Sicherheit zunehmend (nicht erst seit dem 11. September 2001) Gewicht erhalten. *wbw* untersucht im Dezember Äusserungen gegenwärtiger Raumpolitik: neuste Gated Communities in der Wüste Arizonas, verborgene territoriale Netzwerke des Schweizer Militärs, eine Passagenarchitektur von Herzog & de Meuron in München sowie Ausstellungsprojekte der Künstlerin Rachel Khedoori.

## Le contrôle: une politique de l'espace

À mesure que les limites s'estompent, les espaces deviennent des artefacts fragiles et immatériels. L'architecture et le paysage, l'intérieur et l'extérieur, la réalité et la simulation ne constituent plus des catégories univoques clairement définies. Ce faisant, la question de la compétence et du pouvoir se pose également sous de nouveaux auspices: par exemple là où l'on privatise l'espace public, le contrôle et la sécurité acquièrent (pas seulement depuis le 11 septembre 2001) une importance croissante. Dans son édition de décembre, *wbw* étudiera des formes contemporaines de gestion de l'espace: les récentes gated communities dans le dé-

sert de l'Arizona, les réseaux territoriaux dissimulés de l'armée suisse, l'architecture d'un passage réalisé par Herzog & de Meuron à Munich et enfin des projets d'exposition de l'artiste Rachel Khedoori.

## Control as politics of space

As borders become increasingly blurred, the space available becomes more hypothetical, fragile and immaterial. Architecture and landscape, inside and outside, reality and simulation are not robust, unambiguous categories any more. Handling authority and power under these new conditions is also an issue here: take the privatization of public space, where surveillance and security are seen as increasingly important (and not just since 11 September 2001). *wbw*'s December issue takes a look at some manifestations of contemporary spatial politics: recent Gated Communities in the Arizona desert, concealed Swiss military territorial networks, a shopping arcade designed by Herzog & de Meuron in Munich and exhibition projects by the artist Rachel Khedoori.

### Impressum

88./55. Jahrgang, ISSN 0257-9332  
Verlag, Redaktion und Geschäftsleitung  
Talstrasse 39, CH-8001 Zürich  
Tel. 01 218 14 30, Fax 01 218 14 34  
E-Mail: [wbw.zh@bluewin.ch](mailto:wbw.zh@bluewin.ch)  
[www.werkbauenundwohnen.ch](http://www.werkbauenundwohnen.ch)

### Herausgeber/Geschäftsleitung

Verlag Werk AG/Alex Aepli

### Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS  
Bund Schweizer Architekten/Fédération des Architectes Suisses. VSI.ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/-architektinnen/Association Suisse des Architectes d'Intérieur

### Redaktion

André Bideau, Irma Nosedà, Christa Zeller  
Redaktion VSI.ASAI.-Seiten: Christina Sonderegger

### Administration und Koordination

Regula Häfner

### Gestaltung

Frank Faßmer, Matthias Megyeri, Daniel Sauter, Maximiliane Schröder

### Produktion

Integral Lars Müller, Baden/Markus Reichenbach

### Redaktionskommission

Michele Arnaboldi, Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Prof. Dr. Akos Moravánszky, Tom Pulver, Maria Zurbuchen-Henz

### Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Marc M. Angélli, Zürich/Los Angeles; Gilles Barbey, Lausanne; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Andrea Deplazes, Chur; Oliver J. Domeisen, London; Philipp Esch, Zürich; Paolo Fumagalli, Lugano; Petra Hagen Hodgson, Frankfurt; Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm, Berlin; Ernst Hubeli, Zürich; Prof. Joachim Andreas Joedicke, Schwerin; Dr. Gert Kähler, Hamburg; Adolf Krischanitz, Wien; Christoph Luchsinger, Luzern; Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; José Luis Mateo, Barcelona; Philipp Oswalt, Berlin; Urs Primas, Amsterdam; Andreas Ruby, Köln; Jaime Salazar, Barcelona; Wolfgang Jean Stock, München; Martin Tschanz, Zürich; Klaus Dieter Weiss, Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/München; Walter Zschokke, Wien. bauen + rechten: Dr. iur. Thomas Heiniger, Rechtsanwalt

### Übersetzungen

Franca Comalini, Jacques Debains, Paul Marti, Maureen Oberli-Turner, Michael Robinson

### Inseratenverwaltung

Bauen + Wohnen GmbH, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01 362 95 66, Fax 01 362 70 32  
E-Mail: [b.wanzeigen@duebinet.ch](mailto:b.wanzeigen@duebinet.ch)  
Gilbert Pfau, Judith Gueux

### Lithos und Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

### Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 272 73 70, Fax 071 272 75 86

werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal jährlich  
Bezugsbedingungen Schweiz (inkl. MwSt.)

Jahresabonnement	CHF	180.-
Studentenabonnement	CHF	125.-
Einzelhefte	CHF	22.-
Bezugsbedingungen Ausland		
Jahresabonnement	CHF/DM	190.-
Studentenabonnement	CHF/DM	135.-
Einzelhefte	CHF/DM	22.-

Abbestellungen bis spätestens 8 Wochen vor Abonnementschluss, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.  
Für nicht angefordertes Material übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus *werk, bauen+wohnen*, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlages.